

DRAPPELUL

Săptămânal independent

ABONAMENTE:

Un an 200.—
Pt. bănci, industrii, toate inst. part. și publ. 1000.—

Director:

VASILE I. OSTOIA

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA:

ARAD, STR. POPA ION RUSU Nr. 3. Tel. 1891

Cum respectă legea dr. Köves „László”? Ce spune presa budapestană despre conferința dela Sinaia

Actele avocațiale semnate în limba maghiară pot fi înaintate Justiției?

Avocatul minoritar dr. Köves, a comis un act infam prin faptul că acum, după 20 de ani dela Unire, a avut obraznicia revoltătoare, ca la 18 August a. c., să înalțeze Judecătoria Mixte din Arad, un act semnat în limba maghiară. Adică a semnat: Dr. Köves „László” și nu Köves Ladislau, așa cum prevede legea în vigoare și cum ar trebui să simtă și dânsul, în cazul că n'ar cochetă cu vecinii, arătându-le că el are curajul de a semna acte oficiale în România Mare, în limba răposatului Atila.

Românul, după cât se știe are o mare răbdare față de minoritari, dar această răbdare nu poate fi infinită, atunci când se vede pe față, că este vorba de o batjocură a națiunii, comisă chiar în scris.

Avocatul Köves „László”, așa cum semnează dânsul, nu se poate scuza prin argumentul că a semnat din obișnuință fiindcă a fost avocat și sub era maghiară, deoarece acest avocat în total n'are mai mulți ani decât trăiește și mănâncă pâine

românească în România Mare. A avut probabil 7 ani când a fost înscris în clasa I-a primară și făcând 4 clase, apoi socotind clasele de liceu și Universitatea, dsale nu i-au prea rămas mulți ani de a mai face pe avocatul sub era maghiară, deci n'a avut ocazia de a se obișnui să semneze actele avocațiale în limba maghiară.

Așan dar, reese foarte clar și putem afirma fără nici o patimă, că procedeul avocatului dr. Köves, semnând un act oficial înaintat Justiției românești a fost făcut cu cea mai evidentă rea credință, dovedind fraților și Bocherilor de peste hotare, că el are curajul civic, de-a-și da sentimentele păcătoase pe față. Credem că și în fața răspunderii va avea curajul de-a recunoaște că nutrește sentimente iredentiste, ceea ce dovedește și cu semnătura proprie în limba maghiară, — deci pentru a confirma că este un cavalier, ceea ce până în prezent n'a dovedit-o nici odată, — sperăm că nu va nega faptul comis de dsa și nu va face pe lașul.

Noi nu afirmăm, că acest jidan ticălos și obraznic, lip-

sit de conștiință, bun simț și de respectul față de țara în care trăiește, să fie călcat în picioare pe stradă, — așa cum ar păți jidanul care ar avea curajul a comite un asemenea fapt în Germania, — dar ne adresăm dlui prim-președinte al Tribunalului, dlui prim-procuror al Parchetului depe lângă Tribunalul Arad și dlui decan al baroului avocaților, cu rugămintea de-a lua măsurile de rigoare, ca în viitor astfel de batjocură să nu se mai repete din partea nici unui pericunat, iar măsurile luate să servească de exemplu.

Ne adresăm și dlui președinte al Ligii Antirevizioniste depe granița de Vest, punându-i în vedere cele de mai sus, pentru a-și însuși această cauză românească și îl rugăm a interveni pe lângă Baroul din Arad, ca acest avocat cu sentimente revizioniste să fie eliminat din Barou.

Așteptăm sancțiunile, cari nu pot întârzia, căci mai există prestigiu și mândrie românească!

VASILE I. OSTOIA

Baia Simay luptă cu greutate

Urcarea rapidă a prețului de păcură poate provoca încrederea întreprinderii

Baia Simay din Arad, vechi de aproape un secol, cu trecut istoric, și cu renume în toată Transilvania și Banat, fiind și cea mai modernă și cea mai igienică baie, din cauza urcării rapide a prețului de păcură, după cum am aflat, proprietarul d. Simay luptă cu mari greutăți și dacă nu va găsi vreo soluție corespunzătoare, va trebui să procedeze la închidere. În acest caz, orașul Arad va rămâne fără o asemenea baie.

Lipsa băilor Simay ar simți-o toată populația Aradului deoarece această baie a fost frecventată de toate categoriile sociale.

Față de prețurile minimale cari erau în vigoare la această baie, prețul păcurii s'a urcat în scurt timp dela 52—75 ab Ploști, — deci fără cheltueli de transport C. F. R. și dela gara Arad până la domiciliu, — la 90 bani, apoi la 110—140 bani.

Având în vedere că scumpirea păcurii înseamnă pentru baia Simay o cheltuială în plus de circa 200 mii lei anual, proprietarul este pus la o mare încercare și pentru ameliorarea greutăților momentane, a hotărât să aplice prețurile minimale fixate

de către primăria Municipiului, încă în anul 1931 și care înseamnă o urcare de abea circa 20 la sută.

Avem toată încrederea în conducerea băilor Simay și

sperăm, că va găsi modalitatea pentru a continua, ca să nu fie expus Aradul să renunțe la o baie atât de necesară, modernă și igienică.

VĂRCIOROVEANUL

Automobilul 80 Ar.

Cine este domnul dela volan și cine sunt duduile

Nu există om la Arad, să nu cunoască automobilul cu numărul de circulație 80 Ar. și zărindu-l pe străzile Aradului involuntar se gândește la piesa „Trenul fantomă” și își imaginează, că acest vehicul este o mașină fantomă.

Faimosul proprietar al automobilului 80 Ar. care este un tânăr, — dar foarte închipuit și nu știm pe ce, eventual pe amicul său gazetar, — este văzut lângă volan de dimineață, până târziu noaptea, mereu schimbând duduia, de lângă el, gonind mașina pe străzile orașului, dar în deosebi pe cele din centru, cu o viteză ne admisă și făcând spaimă tuturor cetățenilor.

Având în vedere că descori se poate vedea mașina mergând în zig-zag, este firesc că tânărul nu

posedă siguranța necesară asupra volanului. Această presupunere este confirmată prin accidentele comise de acest tânăr morar, care și acum câțva timp a suferit iarăși un accident, așa că își făcea plăcerile cu o mașină imprumutată, 114 Ar. deoarece mașina sa după accidentul suferit, a fost la reparație.

Cei în drept au datoria, — în interesul populației Aradului, — a pune în vedere acestui tânăr închipuit și îngâmfat să respecte dispozițiunile în privința vitezei maxime în orașe, cari sunt în vigoare.

Din lipsă de spațiu, în alt număr vom continua și ne vom ocupa pe larg de acest tânăr și de calitățile dsale.

V. OLTEANU

Cotidienele din Budapesta scriu toate pe același ton despre discuțiile ce au avut loc la conferința dela Sinaia a Micii Înțelegeri: cer toate, ca o condiție a normalizării raporturilor, să dea întâi Mica Înțelegere un alt tratament ungurilor săi și să accepte tot în prealabil înarmarea Ungariei.

„Pesti Hirlap”, spune în editoria- lul de alături următoarele:

„Punctul de vedere al guvernului maghiar este, că astăzi nu mai e privată decât Ungaria și Bulgaria de mijloacele legale ale auto-apărării. Ungaria, deci, are fără condiții dreptul de a se înarma și acest drept elementar nu și-l poate condiționa de niciun fel de condiție. Să ne ferim de a deranja prin vreo impulare, fie și justă, perspectivele viitoarelor consfătuiri, în schimb nu putem trece sub tăcere că orice apropiere trebuie să fie precedată de schimbarea atmosferei ce s'a produs între statele interesate. Miniștrii de externe ai Micii Înțelegeri au accentuat la recepția presei dorința lor de a crea condiții pentru o colaborare bună. Răspunsul nostru la aceasta este: crearea condițiilor depinde de onoratele guverne ale statelor Micii Înțelegeri. Întâiul și inevitabilul lucru este să înceteze prigonirea minorităților maghiare (sic!). Putem vor-

bi despre rest numai după împlinirea acesteia”.

Ziarul „Uj Nemzedék” scrie că, influențată de englezi și francezi, Mica Înțelegere ar dori să legalizeze chestiunea înarmării Ungariei și ar prea să-și dea adeziunea prealabilă la aceasta în schimbul unor legăminte și asigurări. Ungaria ar face prin aceasta un uriaș serviciu Micii Înțelegeri, întrucât ar recunoaște-o de drept ca pe o formațiune internațională.

Un ziar guvernamental, arată în ultimul editorial că e nelăgăduit că s'a produs în bazinul dunărean o ușurare de atmosferă. Are o mare parte de merit în acesta spiritul împăciului al politicii maghiare, lucru recunoscut din tot mai multe părți. Ungaria vrea o destindere, dar cere să găsească înțelegere și la partea opusă. Luăm cu plăcere cunoștință de bunăvoința căreia i s'a dat expresie, dar tot atunci constatăm, că normalizarea raporturilor dintre Ungaria și Mica Înțelegere pe baza deplinei egalități de drepturi e cu puțință numai dacă ni se dă asigurare că situația minorităților maghiari, din statele Micii Înțelegeri se va aranja în spiritul clauzelor referitoare la minorități ale tratatelor”.

Jidovul avocat și doctor, Köves „László”, își face de cap

II.

În numărul din 26 Iulie a. c., al ziarului nostru, am arătat, cam cine este doctor Köves „László” și până unde merge obraznicia acestui jidov neastâmpărat, — încă în România, — ocupându-ne și de amical acestui individ, de doctorul Timár, despre care încă nu putem publica ceea ce ar trebui, deoarece ne mai lipsesc câteva informațiuni pentru a putea arăta legătura dintre avocatul Köves „László” și dr. Timár.

Am arătat în numărul trecut culmea obrazniciei și cea a revoltei noastre, care constă din faptul, că acest... avocat a avut cutezanța, în România, — în țara toleranței infinite, — să asternă pe hârtie, — adică să măzgălească hârtia, exprimându-și dorința, ca un client oarecare, care este român, să-și scoată pălăria salutându-l pe stradă.

După comiterea relevantului fapt infam, acest avocat a avut curajul să înalțeze la registratura Judecătoria Mixte din Arad, o acțiune semnând „Köves László”.

Având în vedere, că acest jidov cu sentimente iredentiste n'a semnat numai un singur act, ci mai multe în modul arătat mai sus, cu orice argumente ar încerca mârșavul să se apere, în această privință nu există

nici o scuza.

Și pentru evitarea oricărei polemici precizăm de acum, că în cazul când acest jidov cu sentimente iredentiste ar căuta să se apere prin faptul că pe acțiunea amintită mai sus a aplicat și stampila faimoasei sale firme, adică: „Dr. Ladislau Köves, avocat” n'are nici o însemnătate, deoarece stampila aplicată care este un obiect fără suflet și fără sentiment, nu exclude sentimentele iredentismului, deoarece când acest puturos avocat a semnat acțiunea înaintată cu mâna proprie, scrisul mânei provenind din reacțiunea creierului păcătos, a trădat involuntar sentimentele anti-românești, sălășluite în sufletul jidovului iredentist Köves „László” când la granița de Vest trăim clipe de grea campană.

Suntem de bună credință că funcționarul dela registratura Judecătoria Mixte din Arad a trecut cu vederea asupra acestui fapt ticălos comis de avocatul cu sentimente iredentiste și anti-românești, sfidând toate dispozițiunile și hotărârile luate de interes obțesc și românizarea oficiilor publice și numai din eroare a primit această acțiune semnată în limba maghiară.

HORTICULTORUL (Urmare în numărul viitor).

Informațiuni

SHANGHAI. — Mai multe avioane japoneze au aruncat trei bombe în apropiere de barăile ocupate de regimentul de infanterie englez, „Welsh”.

TUNIS. — Ciocniri grave s-au produs la Monastir între beduinii și membrii altui trib arab din cauza unor terenuri agricole revendicate atât de unii cât și de ceilalți.

TSIENTSIN. — Comandantul escadrei japoneze dela Tsingtao a publicat o proclamație în care anunță că flota japoneză va părăsi portul mâine după evacuarea ultimilor supuși japonezi și a personalului consulatului.

TOKIO. — Autoritățile navale japoneze din insulele Pescadores anunță că flota de distrugătoare japoneze a intrat ieri în portul Amoy, pe care l-a bombardat și i-a cauzat pagube foarte mari.

LONDRA. — Redactorul diplomatic al ziarului „Daily Herald” anunță că Aga Khan va fi probabil ales președinte al Adunării Societății Națiunilor, în actuala sesiune ce se deschide la 14 Septembrie.

LISABONA. — D. Fiedler, ministrul Cehoslovaciei la Lisabona, a părăsit capitala Portugaliei, în urma ruperii relațiilor diplomatice dintre cele două țări.

Primind pe ziariști, d. Fiedler și-a exprimat părerea de rău de a părăsi Portugalia și a adăugat:

„Cum am spus din cele dintâi ceasuri, nădăjduesc că o rezolvire grabnică a regretabilului conflict care a despărțit țările noastre va interveni. Voi avea atunci bucuria să revin în Portugalia”.

PARIS. — În uzinele „Simca-Fiat”, la care s'a declarat grevă, sunt ocupați în mod obișnuit peste 1.700 lucrători.

Direcția acestor uzine a concediat în ultimul timp o sută de lucrători. Măsura direcției uzinelor a determinat proclamarea grevei, lucrătorii ocupând localurile uzinelor.

In cursul turburărilor de ieri dela Meknes, 10 manifestanți au fost omorâți, iar alți 25 au fost răniți și se află la spital.

Au fost răniți deasemeni trei agenți de poliție și 16 soldați.

Printre cei morți și răniți, sunt mulți indivizi cari nu locuiesc la Meknes.

BRUXELLES. — Adunarea generală extraordinară a acționarilor Băncii Naționale a Belgiei a terminat aseară discuția asupra noulor statute, pe care le-a adoptat cu 263 de voturi, contra 16 și 6 abțineri.

Consiliul de miniștri a decis să ia inițiativa convocării în capitala Belgiei a unei apropiate conferințe de drept privat aerian.

ROMA. — Regentul Horthy al Ungariei a sosit la Stresa, venind din Elveția.

Dsa va rămâne la Stresa în tot cursul zilei de azi.

BELGRAD. — Reprezentanții agențiilor telegrafice aliate, care au petrecut două zile la Belgrad, au

părăsit capitala cu un tren special, pus la dispoziția lor de guvernul jugoslav, și au plecat la Bled.

Înainte de plecare, reprezentanții agențiilor telegrafice aliate au luat parte la dineul dat în onoarea lor la hotel Avala de către d. Iankovici ministrul minelor și pădurilor.

PRAGA. — Corespondentul agenției „Havas” transmite:

Se confirmă că în cursul recentelor vizite făcute la ministerul afacerilor străine, ministrul Japoniei a protestat formal contra livrărilor de arme făcute Chinei.

Știrile despre îmbunătățirea intervenției în starea sănătății președintelui Masaryk au fost primite cu mare bucurie în întreaga Cehoslovacie.

VARȘOVIA. — Ziarele anunță că șefii de stat major ai armatelor estonă, finlandeză și letonă vor asista la manevrele armatei polone, care se vor desfășura în cursul lunii Septembrie.

BERLIN. — Doi membri ai comitetului fostei organizații „Uniunea prusiană”, raliată la Biserica protestantă oficială au demisionat din cauza divergențelor în legătură cu politica religioasă a Reichului.

Un grup compus din 11 conducători ai organizațiilor tineretului spaniol nationalist a sosit azi dimineață la Berlin.

Ei au fost primiți la gară de marchizul Mogaz, ambasadorul guvernului Franco, de atașatul militar spaniol precum și reprezentanții ministerelor de afaceri străine și propagandă ale Reichului.

VIENA. — Manevrelor armatei austriace, făcute în sectorul Zwetl-Gross-Gerunge, în apropiere de frontiera cehoslovacă, s'au terminat printr-o mare paradă.

Defilarea trupelor a primit-o d. Miklas, președintele Republicei, înconjurat de toți membrii guvernului și de numeroși atașați militari străini și ofițeri superiori austriaci.

BUCUREȘTI

Se aduce la cunoștința membrilor coloniei jugoslave că azi 6 Septembrie curent, cu prilejul aniversării M. S. Regelui Petru II al Ju-

goslaviei, se va oficia un serviciu religios la Patriarhie, la ora 11 dimineața.

După slujbă, însărcinatul cu afaceri jugoslav va primi la legatia Jugoslaviei pe membrii coloniei.

S'a acordat cuvenitul executorului d. H. L. van der Meer numit consul onoror al Țărilor de Jos la Câmpina, având drept circumscripțiune consulară orașul Câmpina și județele: Prahova, Dâmbovița, Buzău și Râmnicul-Sărat.

Primăria municipiului București a oferit aseară, la „Luna Bucureștilor”, o masă în onoarea participanților la congresul de antropologie.

ARAD

Incasaterul nostru a pierdut chitanța nr. 997, deci în mâna oricui s'ar găsi, o declarăm invalidă și nulă.

Zilele trecute a avut loc în comuna Conop. județul nostru, șezătoarea culturală săptămânală, organizată de echipa regală, cu concursul statului de străjeri al școalei profesionale cfr din Arad.

D. dr. I. CHINDLER, medic primar oculist la Spitalul Central din Arad, s'a reîntors din concediu și și-a reluat consultațiile zilnice în cabinetul dsale din str. Alexandri No. 1, după amiază, între orele 3—5.

În timp ce d. dr. Petica Petrilă se află în vîilegiatură, indivizi necunoscuți au pătruns în locuință de unde au furat bijuterii în valoare de peste 30.000 lei.

TIMIȘOARA

D. căpitan în rezervă Radu Corcea, mare proprietar, a încercat o ireparabilă pierdere prin moartea fratelui său Nicolae Corcea, care a trecut la cele veșnice în seara zilei de 2 Septembrie 1937, la orele 23, fiind în etate de 52 ani.

Transmitem și pe această cale, sincerele noastre condoleanțe îndureratei familii a prea de timpuriu dispărutului Nicolae Corcea.

Astăseară în sala teatrului Comunal din localitate, a început disputarea matchului de box România-Jugoslavia-Cehoslovacia.

Acum câteva zile măcelarii din localitate au cerut municipiului nostru majorarea prețului la carne, pe luna Septembrie. Astăzi, comisia interimară a municipiului, sub președinția dlui primar A. Coman, a luat în discuție cererea măcelarilor. După lungi discuții comisia interimară a hotărât majorarea prețului la carnea de porc după cum urmează: cotlet, dela 34 la 37 lei kg., pulpă dela 28 la 33 lei, costilă, dela 24 la 29 lei, slănină dela 30 la 33 lei, untură dela 36 la 39 lei, iar osânza dela 34 la 37 lei. Restul prețurilor la carne au rămas neschimbate.

ORADEA

Un autocamion al ministerului armatei, în care se găseau un ofițer și soldați, venea cu mare viteză spre Oradea, dela Centrul de fortificații al frontierei, iar dela oraș mergea spre Salonta, brîșca săsăeanului Petre Luncan din com. Roid. În brîșcă se afla Petre Luncan de 67 ani și soția sa Ecaterina Luncan, de 68 ani, fetița Floare Luncan de 7 ani și Maria Trifan de 37 ani.

Petre Luncan, văzând autocamionul, a lăsat calul la pas pe partea dreaptă a șoselei. Când autocamionul a ajuns în dreptul căruței, calul s'a speriat și căruța s'a răsturnat în șantul șoselei.

D. prefect dr. Dimitrie Nistor s'a reîntors din concediu

D. dr. D. Nistor, harnicul și mult simpatizatul prefect al județului Timiș-Torontal, după o lună de odihnă, petrecută în concediu la Bocea-Montană, la 1 Septembrie reîntorcându-se în fruntea Prefecturii și-a reluat ac-

tivitatea.

Se spune că în timpul concediului, dsa a meditat asupra mai multor planuri de muncă în județ, pe cari are de gând să le pună în aplicare practică.

Jucați cu încredere la LOTERIA DE STAT

Colectura Oficială

Sediul Central: Cluj, Strada Regina Maria No. 46
Arad, I. Olariu, Str. Brătianu No. 3.

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI, ARAD

Nr. 24.112/1937.

Publicațiune

Se aduce la cunoștința celor interesați, că Primăria municipiului Arad,

în ziua de 21 Septembrie 1937, ora 11 a. m.

va ține în biroul Serviciului economic, camera Nr. 59, licitațiune publică cu oferte închise și sigilate, pentru închirierea pe timp de 3 (trei) ani a localului de prăvălie din edificiul comunal situat în Calea Victoriei, deținut în prezent de dna vād. Geier Francisc.

Licitațiunea se va ține în

conformitate cu Art. 88—110 din Legea contabilității publice și potrivit normelor de licitație în vigoare.

Ofertanții cari vor participa la licitațiune vor depune odată cu oferta (care se va înainta în dublu exemplar) și o garanție provizorie de 5 la sută din chiria anuală oferită, în numerar sau efecte garantate de Stat, iar oferta se va putea face numai în baza caetului de sarcini, care caet poate fi văzut în camera Nr. 59 a primăriei.

Arad, la 1 Septembrie 1937.

CLUJ

La inspectoratul muncii din localitate a început zilele acestea efectuarea unui sever control al muncitorilor străini specialiști aflați la noi în țară pe un termen limitat.

Se prevede că un mare număr din acești muncitori nu vor mai putea rămâne pe viitor în țară, întrucât au neglijat să anexeze la obişnuita cerere, certificatul Camerei de muncă — prin care se constată specialitatea meseriei lor.

Au trecut abia trei săptămâni de la soluționarea ultimului conflict de muncă, care a avut loc între direcția și muncitorii „Turnătoriei de fier și mașini agricole”, din strada Chintăului. Astăzi a fost adus la cunoștința Inspectoratului general al muncii izbucnirea unui nou conflict de muncă.

Uf!... Căldurile!

EFTINĂ!
IGIENICĂ!
CRISTALINĂ!
ESTE NUMAI

Ghiata artificială

fabricată din apă de apeduct, în

Fabrica de ghiță

a orașului

Abonamente și comenzi: la Uzinele Municipiului Arad. Telefon 10-65, 11-09

La Oradea

folosiți hotelul și băile

Rimanoși

apă caldă și rece
Băi de aburi, cadă și băi zîn. Coafor, masaj și pedicură. — Telefon 147.
Autocar în gară la toate trenurile.
Prețuri foarte reduse

Dacă vrei să fi elegant îmbracă-te la

MANEA
calitate bună și prețuri de concurență

ARAD,
vis-a-vis de Prefectură
Membru la „Consum” și „Inlesnirea”

Ghete de școală și pentru sport mare asortiment la
Frații Apponyi
Arad, vis-a-vis de Primărie

In grădina „EDEN”

Mâncări și băuturi excelente!
Atmosferă plăcută. Prețuri eftine. — D A N S. — Deschis până în zori
Restaurantul A U E R
ARAD, Strada Cercetașilor 2. TELEFON 2179

Stole
Czégka
Arad
Bul. Regina Maria 10

Vacuum și gaz



marfă de calitate

CENTRAL (Grădină)
Ora 9.30 seara

Taxe de intrare lei 11, 20, 26
Istoria se scrie noaptea
Cu CHARLES BOYER și
JEAN ARTHUR

Vine:
I. Căsătorie modernă
cu Miriam Hopkins și Joel
McCrea
II. Casa Visurilor
cu Ann Shirley și Tom Brown

Select Telefon: 18-84
Dela orele 5 și 7.15 p. m.,

Taxe de intrare lei 11, 20, 26
Istoria se scrie noaptea
Cu CHARLES BOYER și
JEAN ARTHUR

Vine:
I. Căsătorie modernă
cu Miriam Hopkins și Joel
McCrea
II. Casa Visurilor
cu Ann Shirley și Tom Brown

Cât impozit plătește faimosul Lefkovits?

II.

Într'un număr recent al ziarului nostru ne-am ocupat de faimosul Herman Lefkovits, marele angrosist de stofe și furnituri arătând, că acum doi ani, în urma unui denunț, s'a anchetat mersul afacerilor făcute de această firmă, — apoi în urma cercetărilor întreprinse de către organele administrației financiare, — s'a aplicat un impozit în plus, adică impozitul care fusese stabilit a fost majorat, — în urma dovezilor și actelor găsite la această cercetare, bineînțeles, că „Jüdischkopf" Lefkovits a avut grijă să nu se afle acte, după urma căror s'ar putea stabili măcar în parte, ce învârtală „Petite" face jupânul Lefkovits anual, deci reprezentantul fiscalului, trebuia să se mulțumească cu dovezile înaintate de jupânul Lefkovits, — cu toate că majorarea după cât se spune, nici

pe de aproape nu atinge cifra reală, care ar trebui aplicată faimosului Lefkovits, deoarece acest angrosist nici registru de casă nu ține. După cât suntem informați, — probabil tot din partea denunțatorului de adineoarea, — acest negustor nici în prezent nu ține nici un fel de registru, care ar putea servi drept bază fiscalului, pentru a avea o bază reală în ce privește impunerea acestei afaceri. O singură modalitate ar fi din partea fiscalului dacă îl interesează cauza de față și anume: a procura toate cactele de facturare, din care reese foarte clar cui și câtă marfă vinde acest negustor anual. Având în vedere, că acest negustor face garantat o circulație anuală de zece milioane, fiscalul nu trebuie să se lase indus în eroare și să pretindă acte justificative în aceas-

tă valoare, fiindcă în caz contrariu, se poate folosi de Justiție și în acest caz garantat se vor afla toate registrele ascunse până în prezent. Din lipsă de spațiu, vom continua în alt număr.

V. FULGER

Rentele Improprietărilor
pentru plata datoriilor din
reforma agrară
cumpărați cel mai
avantajos la
BANCA
Goldschmidt
Arad, Strada Eminescu 4.

Parisul în lunile Iulie și August și Expoziția Internațională 1937

(Dela trimisul nostru.
Urmare).

Toate acestea, au fost spuse de un francez, de un parisian, dar nu de un acela cum noi ni-l închipuim de acasă: Svânturat. Căci dintre toți, cel mai puțin neserios este parisianul.

Adevărații străini, sunt adevărați de francezi; câteodată din considerații financiare, câteodată sentimentale cum sunt față de români. Și nu e vorba de politică, pe care po liticienii sunt chemați s'o joace. O, nu, câteodată, o ignorează.

Ne iubesc, pentru că Maria Ventura e a noastră, după cum al nostru e Enescu, prințul Bibescu, Elena Văcărescu, Elvira Popescu, Brâncuși și atâtea talente, la cari, noi nu prea ne oprim și pe cari francezii îi cunosc și apreciază. Francezii cred în posibilitățile noastre de realizare mai mult decât credem noi în ele.

Ori unde te duci și afli că ești român, îndată îți spun câte o vorbă amabilă și știe să-ți amintească de un nume. Te duci la decanul baroului avocaților, te primește ca pe un prieten vechi, reîntors dintr'o lungă călătorie: Îți vorbește despre mișcările feministe din România mai competent decât președinta mișcării. Ești invitat la o curare societate, România în pod special — și asta vizibil este tratată. Pe stradă, în magazine, cafenele, pretutindeni, la fel. Și mai ales, când afli că le vorbești limba sunt făcute și ușor surprinși francezii sunt bine educați: sunt pret sgomotoși în interiorizări) că și la noi în România se poate învăța franceza ca și aici în Franța. Pe urmă, îți cunosc geografia mai bine de cum și-o cunosc mulți români, mai ales că nu și-au cutreerat țara, au foile geografiei au fost ase de mult de soareci.

Toate acestea, pot fi mai interesante decât toate muzele (ce obositoare sunt) penincă, muzele pot fi cunoscute din cărți, le poți vedea aprecia din reproduceri asea destul de reușite — pe ad, pentru a afla și cunoaște toate aceste mici fleacuri frate mai sus, trebuie să ai, să te oglindești în ei, pentru a-ți putea da mă de ce ești și de ce poți să faci. Și pe urmă, a cunosce Franța e o condiție si qua non a oricărui om semidict: Dar a fi cunoscută România de către un în și mai ales când acea francez, e ceva mult mai interesant, mult mai curios,

pentru că a nu cunoaște România, nu-i prea mare lucru. Totuși putem să ne permitem o mică sinceritate față de noi și între noi; în cele din urmă suntem țărișoară, „mare ca România", dar mică în raport cu celelalte țări europene și apoi suntem — din punct de vedere geografic — aproape de Jugoslavia, Bulgaria și vecini cu Rusia, așa că nu putem fi prea mirați dacă auzim pe străini — foarte rar pe francezi în acest sens — vorbind de România ca de o țară a cărei capitală este Budapesta sau Bulgaria (e foarte exact) și că, ca moravuri neasemănăm Rusiei. Da! România nu e prea cunoscută prin străinătate, sau ce-i și mai rău, e absolut fals cunoscută.

Participarea României la expoziția internațională din Paris, ne-a făcut un mare bine: Îndăi pentru că în fine suntem și noi văzuți, și mai mult încă: Încep străinii să se intereseze de noi, să ne cunoască și să ne aprecieze. Este într'adevăr o mângâiere pentru noi s'auzi pe germani spunând între ei, că între toate pavilioanele, cel mai frumos, mai sobru, și mai elegant e cel al României. La fel sunt încântați și francezii.

Dr. LIVIA BOARIU

Cinema URANIA Arad

Telefon 12-32.

5, 7.15, 9.30

Prețuri de vară!

„Dama cu camelii"

ultima oară la Arad.

Ultima posibilitate de a admia cea mai minunată pereche a ecranului

GRETA GARBO

și

Robert Taylor

În complectare: **STAN** și **BRAN** „Vanzători ambulanți"

CABARETUL

„CORNUL VĂNĂTORULUI"

DANCING-BAR

Programul

pe luna Septembrie 1937

VIKI and SCHARY

STEEN

ELISABETHA and LYA

VARGHA

ICA KÖVES

SALLAK MATYÓ

„Nermesan" Vocal-band

Dans în fiecare seară

Croitoria pentru domni **MSKOVITZ** Arad, are prețuri de concurență

Primăria Municipiului Arad.
Serviciul administrativ.

Nr. 25542—1937.

Publicațiune

Se aduce la cunoștință generală, că la primăria municipiului Arad, este vacant un post de impiegat stagiar, cu salariul prevăzut în bugetul pe 1937-38, pentru ocuparea căruia se publică concurs pe timp de 7 zile.

Doritorii de a ocupa postul de mai sus, vor înainta cere-rile lor la primăria municipiului Arad, însoțite de următoarele acte, prevăzute de Statutul Funcț. Publici.

1. Extras de naștere.
2. Certificat de studii.
3. Certificat de cetățenie.
4. Certificat de moralitate.
5. Certificat medical.
6. Dovadă că a satisfăcut serviciul militar.
7. Declarație de limbile ce cunoaște.

Cereri care nu vor fi însoțite de actele de mai sus, nu se vor lua în considerare.

Arad, la 1 Septembrie 1937.

Preș. comisiei interimare:

ss. Dr. Coțloiu

Secretar general:

ss. Șt. Olariu

Postăvăria

ADAM

magazinul cal-

tăților alese s'a

deschis

în Arad, Strada

V. Goldiș No. 4.

(Palatul Bănci Românești) Nouătați în stofe de toamnă și pardesiuri. Mare asortiment de stofe pentru uni-

forme

Membru la Consum și

Înțelegerea

Se începe anul școlar!

În atențiunea părinților! Stofe pt. uniforme, pelerine, plapome pt. internate, prosoape, batiste și pânzeturi, în mare asortiment se procură mai ieftin la firma ro-

I. Moțiu Arad, A. Iancu colț cu Strada Mețianu. Membru la „Consum" și „Înlesnirea". — **Prețuri senzaționale de cîline**

La 15 Septembrie

Portile Fun-
dației Cultu-
rale se vor
deschidept.
a lăsa să
treacă

NOUI MILIONARI

Nu uitați!

Preschimbați lozurile pentru

tragerea
clasei
III, din

15 Septembrie 1937

Priviți nouile stofe de toamnă în vitrina

Și fără ob-

ligația de

cumpăra-

revăinvită

A. CSONT, ARAD

croitorie pentru domni

ȘCOLARI! Stofe durabile și

efline, numai la

I. SCHUTZ

Arad, vis-à-vis de cafeneaua „PALACE"

Cele mai eftin și cele mai bune
uniforme școlare la firma

Szántó și Komlós

Arad, (Edificiul Teatrului)

PAGINA SPORTULUI

Gloria a terminat la egalitate cu ACFR 1:1 (1:1)

Cei mai buni gloriști: Theimer, Variasi, Volentir, Lupas, Dobra, Micola și Mercea

ARAD. — Pe terenul Gloriei s'a disputat ieri după amiază, primul match divizionar din sezonul acesta. În luptă au fost angajate: Gloria și ACFR din Brașov. Matchul s'a terminat la egalitate după un joc monoton, lipsit de faze palpitate. Ambele grupări au dat dovadă că nu știu să joace. Arădanii, au în ceput binișor, însă, datorită rănirii în min. 4 a lui Mihailovici, compartimentele fiind descompletate, jocul lor a lăsat de dorit. Atacul a ratat tot ce i-s'a pus la dispoziție de către apărare. S'a simțit lipsa lui Rohan, singurul glorișt care știe să tragă la poartă.

Brașovenii, contrar celor auzite, nu sunt posesorii unei tehnici atât de avansate și nici în fața porții nu știu să se descurce. Singurul compartiment care a lăsat impresie a fost apărarea în frunte cu portarul.

JOCUL

Echipele: Gloria: Theimer, Variasi, Volentir, Lupas, Dobra, Mihailovici (Micola), Chereșlădean, Tudor, Fritz Micola (Mihailovici) Mercea.

ACFR: Kocsardi, Marton, Kuska, Vaida, Fănescu, Berta, Georgescu, Sekel, Strók, Demyen, Csomag.

Brașovenii aleg terenul. În repriza I-a sunt favorizați de vânt. În min. 4 Mihailovici este rănit. În min. 7 Sekel, trage puternic de la 20 m. Theimer însă este la datorie, căci prinde în mare stil. În min. 8 Mercea demarează impresionant, și de la 8 m. trage pe sus, Kocsardi re-

spinge cu greu în corner, care rămâne fără rezultat. În min. 25 Chereșlădean centrează admirabil în fața porții, portarul intervine și je-nat de Fritz scapă în picioarele arădanilor. Se produce învâlmășeală, din care Mercea mai norocos, transformă imparabil: 1-0.

Jocul devine mai nervos. Se produc câteva ciocniri, din care Fritz se alege cu genunchiul luxat, trebuind să părăsească terenul pentru câteva minute.

În min. 28, Csomag trage prin surprindere. Dacă Theimer nu era atent mingea își găsea loc în plasă. Arădanul cu mare curaj plonjează impresionant, salvând astfel un gol, gata făcut.

În min. 35 Mercea, care a jucat foarte bine și inteligent, expediază o bombă milimetric peste bară.

În min. 44 se produce egalarea. Georgescu are balonul, și din acțiune personală, profitând și de neînțelegera dintre Variasi și Volentir, înscrie 1-1.

Repriza se termină cu acest rezultat.

REPRIZA II-a

Fără mare istoric a scandalizat publicul. Mihailovici în inter, a incurcat toate acțiunile gloriște.

În min. 15 Marton atinge balonul cu mâna, în spațiul de pedeapsă, arbitrul acordă 11 m. Lovitura este slab expedită de Mercea, portarul putând reține cu ușurință. După aceasta nimic deosebit, decât câteva evadări a bra-

șovenilor și dominarea Gloriei, care s'a arătat încăodată că nu știe să se folosească de împrejurări în fața porții.

CUM AU JUCAT

La Gloria apărarea a funcționat fără greșală. Micola a muncit enorm în noul post, fiind de mai multe ori aplaudat de public. Theimer, se găsește în prezent într-o formă apreciabilă. Variasi împreună cu Volentir mai ales, au constituit un zid greu de pătruns. Dobra s'a impus de astădată cu un joc excelent. Pipi a jucat în mare formă. Dacă va continua astfel, postul de mijlocas centru în echipa națională și-l va recăpăta. Lupas, pe zi ce trece, devine tot mai bun. De Micola am scris. În atac, singurul care a corespuns a fost Mercea. „Cinoș” a centrat în permanență și a jucat foarte inteligent. Tudor, s'a încurcat în dribluri inutile. A fost foarte slab. Deasemenea și Fritz. Mihailovici mai bine era dacă n'ar fi jucat. A încurcat acțiunile arădanilor. Chereșlădeanu binișor. A fost de aproape supravegheat de Berta și Kuska.

Dela brașoveni: Marton, Kocsardi, Fănescu, Georgescu și Szekei au plăcut. Resultul slab. A arbitrat în notă d. Chicin din Timișoara.

Campionatul categoriei onoare

a zdrobit Juventusul cu 7:1

Gimnastici se găsesc în mare formă



Pe terenul Gloriei, gimnastici au zdrobit Juventusul, după un joc destul de aprig disputat. Adversarul lor s'a prezentat sub toată critica, dând dovadă că nu merită să joace în cat. onoare.

Echipele: SGA: Marki, Müller, Palasti, Serb, Csany, Chereș, Balog, Metz, Hillier, German, Kurila.

Juventus: Valet Beke, Igaz II, Takacs, Iakab III, Köles, Bojoki, Witib, Kotroczo, Kovacs și Göfri.

Au marcat în ordine: Metz, Iakab, Metz, German, Hillier, Metz, Hillier și Kurila.

S'au remarcat: Szerb, Metz și Hillier dela SGA, iar Iakab III și apărarea dela Juventus

Astra—Hacoah 8:0

Pe arena Uzinelor Astra s'a desfășurat partida de campionat dintre Astra și Hacoah. Victoria a revenit gazdelor la scorul 8-0.

Echipele: Astra: Cocuban, Fabian, Ujj, Martinescu, Zvelcuța, Crețu I, Barani, Paul, Ioviu, Rațiu, Drecin.

Hacoah: Popovits, Bekesi, Măcian, Variasi, Baner, Seres, Bundi, Takacs, Iunger, Palfi, Goldner.

Au marcat: Ioviu, Rațiu 5, Paul și Barani. S'au remarcat: Ujj, Martinescu, Rațiu Ioviu și Drecin, dela Astra; iar dela Hacoah: Popovits, Variasi, Bauer și Iunger.

A arbitrat d. Pfeifer, bine. Sparta-Transilvania 2-0 (0-0)

Surpriza zilei. Transilvania a jucat fără suflut, adversarul în schimb, imprimând jocului o alură îndrăcită. Au marcat: Marton și Turi. A arbitrat Fock.

Groitoria pentru domni MOSKOVITZ Arad. Asortiment bogat

În viitor vom avea o altă grupare românească care va duce cu sine la fața football-ului arădan

ARAD. — În presa locală, se cimentează cu lux de amănunte, noua viață din sânul asociației sportive românești Olimpia din Micălaca. Se spun lucruri frumoase despre conducere și programul de activitate a asociației care tinde să atingă culmile în domeniul acesta, atins de altfel acum cinci ani când a figurat printre fruntașele locale.

Pe noi, — cari totdeauna am incurajat după posibilități acțiunile de solul acesta, — ne bucură nespuse de mult pentru că nu peste mult timp, vom avea două grupări românești, dominanție în sportul local.

Preluarea conducerii de către dñii ingineri directori Traian Butoescu și Ion Gheorghiu, a societății Olimpia, înseamnă o cheazăie pentru viitor, care garantează suficient, că acțiunea întreprinsă va duce la rezultate pozitive. Izbânda este asigurată, căci acești energici membri, vor depune toate străduințele spre a duce la îndeplinire misiunea ce și-au asumat-o.

În scurt timp, roadele even-

nimentelor din sânul Olimpiei, nu vor întârzia să se evidencieze, date fiind posibilitățile de muncă folositoare ale acestor harnici conducători, cari în decurs de câteva luni, vor figura printre sportivii de seamă din Arad.

Nu putem trece cu vederea munca fără preget ce o depune d. Popescu, împreună cu dñii Ciosescu și Tăranu, porecliți în multe cazuri: Sfânta Treime a Olimpiei. Apoi, tot atât de merituos sunt și dñii: Șandor, Vlad Szabó L. și Dubestean, cari au îmbrățișat cu bucurie colorile alb-albastre.

Spațiul nu ne permite să ne ocupăm de ceace am încercat să relevăm, însă promitem că în viitor vom atribui o deosebită atenție și activității din sânul acestei brave grupări, dorind ca împreună cu Gloria să calce din Duminecă în Duminecă, pe urmele progresului, pe urmele izbânzilor, aducând românilor din Arad, satisfacția unei comportări cât mai onorabile.

IRIMESCU

Divizia II

Olimpia s'a comportat onorabil la Timișoara

Progresul—Olimpia 3-3 (2-1)

Echipa dñui ing. Butoescu, a realizat o frumoasă performanță la Timișoara. A terminat la egalitate cu Progresul în cadrul diviziei C. Cu puțin noroc, arădanii puteau să-și însușească victoria.

Toate golurile au fost marcate de Beroșer. Arbitrul Gabriel a părținit echipa locală Progresul.

Match amical

Amefa învinsă de Ripensia cu 3:2

Muncitorii arădani, în revanșă au succumbat. Ripen-

sia a dispus de ei cu 3-2.

Au marcat: Schaf, Kovacs în propria-i poartă și Ciola pentru timișoreni, iar Bătrân și Belai pentru Amefa.

Divizia Națională A DRAGOȘ VODA—VULTURII 2-0

CERNĂUȚI. — Lugojei s'au resimțit de pe urma lătoriei. Jocul a fost de factură mediocră.

Crișana—Universitatea 4-0

ORADEA. — Localnicii dispus cu ușurință de universitari. Clujenii prezentă o echipă lipsită de șase titulari, cari au părăsit gruparea, a jucat sub orice critică. Au înscris: Szőke 2, Măldărășan pentru Crișana, respectiv David din 11 m.

Unirea Tricolor—DUIG 4-0

BUCUREȘTI. — Brașovenii au succumbat în fața localnicilor. Jocul produs de ei peți a fost lipsit de orice nădejde, făcând impresia că știu cele mai elementare noștințe footballistice.

Phönix—Juul 4-0

BAIA MARE. — Întâlnirea fostii divizionari prilejuit o luptă aprigă putată. A învins echipa a știut să exploateze ocaziile.

Ochelari
eftini și buni

K U N

Se dezvoltă plăci și filme fotografice

Arad, B. Reg. Maria
Telefon 18-65

Murături de castraveți
numai cu oțetul de vin
încercat

„VINOȚET”

produsul Cooperativel
podgoricilor din Arad.
Str. Cloșca 1. Telefon 10 64

Ultima senzație!

Bateria
GIF
Galvanis.A.
Timișoara

Mobile „GARAI” bune,

și cu înlesniri de plată la

„HALA DE MOBILE” Arad, Piața Avram Iancu No. 15.

SE APROPIE TOAMNA!

Haine, trench-coaturi, din calitate bună, cu prețurile vechi și eftine, numai la firma

M U Z S A Y

Arad, vis-a-vis cu intrarea teatrului

Credit de 6 luni cu livretul „Mercur”